

제42권 22호

2023년 5월 28일



OUR CHURCH'S MOTTO 2023

“새 비전 새 시대 새 역사”
“NEW VISION NEW ERA NEW WORK”

남플 G.P.S

GOD'S WORD PRAYER SERVICE

남부플로리다 감리교회
South Florida Methodist Church

담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319

교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

5.28.23

주일1부 예배

Sunday 1st Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배찬송	Opening Hymn	20장
성시교독	Responsive Reading	50번
영광송	Gloria Patri	4장
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬송	Hymnal <small>변창는 주님의 사랑과 (Let us sing of His love)</small>	270장 (통214)
기도	Prayer	이윤희 집사
찬양	Choir <small>주만 위해</small>	호산나 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>신명기(Deuteronomy) 7:6-7</small>	
설교	Sermon <small>생각의 차이 Difference of Opinion</small>	이철구 목사 Rev. Chul Goo Lee
파송찬송	Closing Hymn <small>큰 물결이 설레는 어둔 바다 (With Christ as my Pilot)</small>	432장 (통462)
축도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chul Goo Lee

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

주일2부 예배

Sunday 2nd Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배와 찬양	Worship & Praise	다같이
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬 송	Hymnal <small>변창는 주님의 사랑과 (Let us sing of His love)</small>	270장 (통214)
기 도	Prayer	조현숙 권사
찬 양	Choir <small>엘리야의 하나님</small>	할렐루야 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉 헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>신명기(Deuteronomy) 7:6-7</small>	
설 교	생각의 차이 Sermon <small>Difference of Opinion</small>	이철구 목사 Rev. Chul Goo Lee
파송찬송	큰 물결이 설레는 어둔 바다 Closing Hymn <small>(With Christ as my Pilot)</small>	432장 (통462)
축 도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chul Goo Lee

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

English Ministry

Sunday Worship 1 p.m.

Intro. Video		Jacob Yun & Leandra Torres
Welcome & Opening Prayer		Paul Kim
Announcements		Joseph Kim
Praise & Worship		Paul Kim
Offering Usher		Grace Chang
Scripture Reading	Isaiah 58:9-14	Everyone
Sermon	If you...	Joseph Kim
Closing Song		Paul Kim
Benediction		Joseph Kim

COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

English Ministry Announcement

1. EM Retreat during June 9-11

Sat. Social with cook out and fun activities, beginning at noon.

We invite all English Speaking people who attends our church.

Please contact pastor Joseph so that we can prepare enough foods.

863-899-0734.

2. Bi-Weekly Bible Study is scheduled on Thursday June 15.

We begin at 6:30 pm with dinner and ends with Bible Study at 8:30 pm.

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

남플교회소식 News of the Church of South Florida

알림 Notification

1. 말씀묵상집 '기쁨의 언덕으로' 6월호가 도착하였습니다.
열린도서관을 통해서 구입하시기 바랍니다.

Devotional Book, "Pleasant Hill" for the month of June has arrived.
You may purchase it through the open library, located at our fellowship hall.

2. 청년부 여름수련회: 6/9(금)-11(주) 장소: 마이아미

E.M/Young Adults Summer Retreat: June 9-11 at Pompano Beach.

3. 남부 플로리다 감리교회 정관

남플은 GMC 교단에 참여하면서 교단과의 관계에서 UMC와 구별되는 몇가지 결정을 해야 합니다. 그 중에서 GMC에서는 교단 소속 교회마다 <정관, Bylaws>을 갖출 것을 요구합니다. 이는 교단이전 과정에서 발생하는 행정적인 절차를 위해서도 필요합니다. 이에 6월 11일(주) 1부와 2부 예배 직후, 임시 교회총회를 열고 새로 만든 '남플 정관'을 확정하려 합니다.

*'남플 정관'은 검토할 시간을 위해, 교회총회 2주 전인 5월28일에 교구별로 미리 보내드립니다.

Bylaws for South Florida Global Methodist Church

Since our church has joined a new denomination called, GMC, we must make some important decisions that will distinguish us from UMC. One of them is to make a church bylaw. It is also needed for administrative purposes before and after the transition of denomination. So, we will meet as an emergency church council right after the 1st and the 2nd services on June 11 to confirm our church's bylaw. To give a time to read our new bylaw, we will send this bylaw two weeks before our church council meeting.

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

교회학교 PTA Workshop

5월28일로 예정되었던 PTA Workshop은 참가자가 적어 취소되었습니다.
새로 일정이 잡히면 차후에 알려드리겠습니다.

Church School PTA Workshop that was scheduled on Sunday May 28 has
been postponed due to lack of participant. We will let you know the
new date.

교회학교 진급/졸업예배

6월 4일(주) 남플 교육부에서는 진급 및 졸업 예배를 부서별로 드리고,
2부 예배에 참석하여 예식을 갖을 예정입니다

Church School Grade Promotion Graduation Service is scheduled on
Sunday June 4 right after our 2 nd service at our sanctuary.

교육부 소식 News from the Education Department

유아 유치부 초등부 소식 Toddler, Pre-Schooler, & Elementary News

1. 유아 유치부 큐티학교 오픈! 유튜브 '남플유아유치부' 채널에서
'예수님 이랑 나랑' 큐티가 매일 진행됩니다.

Toddler, Pre-Schooler, & Elementary Q.T. School is opened.
You may join this daily Q.T. "Jesus & Me" through 'Nam-FL Toddler &
Pre-Schooler's Channel.'

Youth/EM NEWS

1. Youth Group FNL (Friday) meeting at 7:00pm at church
2. Feeding South Florida: Every Saturday at 8:00 am to 10:30 am
Volunteer hours will be offered to youth students.

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am
수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm
새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 1 pm.
성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm
Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m.
FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m.
Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

섬기는 사람들

Staff & Volunteers who serve our church

- E.M./Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ Ms. Carmen Chang
E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Mr. Carmen Chang
- 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사
Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사
Haiti Mission Center
- 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아, 2부 플룻- 노지현
Choir Director Pianist Flute Player (2nd Service)
- 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영, 오행복
Praise Team Leader Key Board Players
- 오르간/ 1,2부 조흥숙
Organist
- 동시통역/ 김동규 안현정 안진석 윤수미
Translators
- 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조
Media and Sound Room Operators
- 교회관리/ 전정환 · 교회사무/ 김숙형
Church Custodian Administrative Assistant

목회칼럼

05

백세 시대를 맞이한 오늘, 사람들은 장수를 당연하게 생각하며 노후의 삶에 대해 많은 관심을 보이고 있습니다. 한 예로 은퇴 연금에 가입하는 사람들이 많아지고 있고 건강과 여가에도 이전에 볼 수 없을 만큼 관심을 보이고 있는데, 노후에 경제적으로나 육체적으로 자녀들에게 짐이 되지 않기 위해 준비하는 것입니다.

그런데 창세기 5장의 아담 자손 계보 중에서 에녹의 삶을 보면, 신자인 우리가 진정 관심을 두어야 할 것이 무엇인지 생각하게 합니다. 즉, 아담 자손의 계보 중, 그들이 지상에서 머문 기간을 주목해 볼 때 흥미로운 사실이 하나 있습니다. 에녹의 아버지 야벳은 962년을 살았고, 그의 아들 므두셀라는 969년을 살았습니다. 그 중간에 에녹이 있는데 365년을 살았습니다. 에녹은 그 아버지와 아들에 비할 바가 안 되는 짧은 기간을 산 것입니다. 그러나 성경은 그가 그 기간 동안 하나님과 함께 동행하며 살았다고 말씀 하는데, 이는 삶의 길이보다 중요한 것이 삶의 질이라는 강조하는 것입니다.

흔히 인간관계에서 "상대의 말을 들으려 할 때 봄이 온다"는 말이 있는데, 신앙생활에서도 하나님의 말씀에 귀가 열려 들으려 할 때, 하나님과 관계에 영적인 봄이 옵니다. 하나님의 뜻을 이해하고 그 뜻에 순종하니 하나님과 관계가 친밀하게 된다는 말입니다. 에녹이 살던 시대는 노아 홍수 심판 직전으로 사람들은 극도로 방탕한 삶을 살고 있었습니다. 그러나 에녹은 그런 시대의 조류에도 불구하고 하나님과 동행하는 삶을 택해 살기로 한 것입니다. 이는 그가 하나님의 말씀을 들음으로 하나님과 친밀한 관계로 들어갔기 때문입니다. 그 결과 에녹은 하나님의 뜻을 계시 받아 하나님이 기뻐하시는 일을 행하게 된 것입니다. 이처럼 사람이 무엇을 듣고 사느냐 하는 점은 그의 운명을 결정할 정도로 중요합니다. 그래서 하나님은 시대마다 택하신 당신의 종들을 통해 당신의 말씀을 선포하게 하여 우리를 생명길로 인도하시는 것입니다.

몇 해 전에 바하마 해변에서 한 무리의 고래 떼가 죽은 채로 발견된 적이 있었습니다. 과학자들이 그 원인을 조사한 결과, 대 잠수함 작전 중이던 미국 해군 함정에서 쏘아 보낸 수중 초음파 탐지기인, SONAR(Sound Navigation and Ranging) 때문인 것으로 밝혀졌습니다. 고래 떼는 이 SONAR에 의해 뇌와 귀에 치명상을 입어 방향 감각을 상실하여 해변으로 몰려와 죽고 만 것입니다. 안타까운 사실은 우리의 삶의 현장에서도 이런 일이 일어난다는 것입니다.

목회칼럼



05

우리 안의 자아의 소리나 세상의 유혹 소리는 우리의 생각이상으로 강력합니다. 그 소리는 영적 소나로, 말씀으로 무장되지 않은 사람의 뇌와 귀에 치명상을 입히기에 충분합니다. 그래서 사람이 일단 그 소리에 사로잡히게 되면 누구나 방향 감각을 잃게 되어 가서는 안 될 곳으로 가게 됩니다. 그 달콤한 소리에 빠져 머물러서는 안 될 곳에 머물면서 죄를 더해가는 것입니다.

예수가 하나님과 3백년을 동행하며 하나님의 뜻을 이룰 수 있었던 것이 저절로 그냥 되었을까요? 평생 하나님께 주파수를 맞추며 하나님의 뜻을 파악하였기에 하나님 동행할 수 있었습니다. 바울은 이렇게 하나님과 동행하는 자들을 축복하며 다음과 같이 기원했습니다. “주께서 너희 마음을 인도하여 하나님의 사랑과 그리스도의 인내에 들어가게 하시기를 원하노라” (살후3:5). 여기 하나님께서 당신과 동행하는 자에게 베푸시는 복은 세상의 복과 차원이 다른 복임을 알 수 있습니다. 하나님과 동행하며 관계가 회복되면 성령이 우리 마음을 인도하게 됩니다. 그 결과 하나님의 뜻을 계시 받게 되어 삶의 변화를 이루게 되는 것입니다. 히브리서 기자는 예수가 하나님과 동행한 일을 <믿음의 행위>로 해석하여 이렇게 증거했습니다. “믿음으로 예수는 죽음을 보지 않고 옮겨졌으니 하나님이 그를 옮기심으로 다시 보이지 아니하였느니라 그는 옮겨지기 전에 하나님을 기쁘시게 하는 자라 하는 증거를 받았느니라” (히11:5)

PASTORAL COLUMN



Today, we embrace the age of 100 years. People take longevity for granted and show great interest in the life of the age. For example, more and more people are signing up for retirement pensions, and they are showing an unprecedented interest in health and leisure, so that they could prepare to not be a burden on their children financially and physically in their later years.

However, looking at Enoch's life in the genealogy of Adam's descendants appearing in Genesis 5, it leads us to think about what we, as believers, should be really interested in. Put it differently, when we pay attention to the length of life in the genealogy of Adam's descendants, there is an interesting fact. Enoch's father Jared lived 962 years, and Enoch's son Methuselah lived 969 years. In the middle was Enoch, who lived 365 years. Enoch lived a short period which was incomparable to the longevity of his father and his son. However, the Bible says that Enoch lived with God during that period, which emphasizes that the quality of life is more important than the length of life.

There is a common saying in human relationships: "Spring comes when you try to listen to others." Similarly, in your life of faith, spiritual spring comes to your relationship with God when you try to listen to God's Word with your ears open. It means that when we understand God's will and obey it, our relationship with God becomes intimate. In the time when Enoch lived, right before the judgment of Noah's flood, people were living an extremely dissolute life. However, Enoch chose to live a life of walking with God despite the tide of the times. This is because he entered an intimate relationship with God by listening to the Word of God. As a result, Enoch received the revelation of God's will and did what God wanted. Likewise, what a person in life listens to is so important that it determines his destiny. That is why God leads us to the path of life by having His chosen servants proclaim His Word at the appropriate times.

PASTORAL COLUMN



A few years ago, a multitude of whales were found dead off the coast of the Bahamas. Scientists investigated the cause and found that it was caused by SONAR (Sound Navigation and Ranging), an underwater ultrasonic detector launched from a U.S. Navy ship that was in anti-submarine operation. The whales were disorientated due to fatal wounds on the brain and ears caused by the SONAR and washed ashore to die. The unpleasant truth is that this kind of disorientation could happen in our daily lives as well. The voice of the ego in us or the voice of temptation in the world is more powerful than we think. The sound of the ego or the temptation is a spiritual SONAR and is sufficient to strike a fatal wound on the brain and ears of a man unarmed by the Word. So once people get caught up in such a sound, they lose their sense of direction and end up going where they shouldn't go. Indulging in that sweet sound, people stay in a place where they shouldn't stay, and their sins increase.

Did Enoch's 300 years of walking with God and being able to fulfill God's will just happen by itself? He was able to walk with God because he tuned in to God's frequency in all his life and understood God's will. Paul blessed those who walked with God in that way and prayed as follows: "May the Lord direct your hearts into God's love and Christ's perseverance" (2 Thessalonians 3:5). Here we can see that the blessings that God bestows on those who live with Him are totally different from the blessings of the world. When we walk with God, and our relationship with Him is restored, the Holy Spirit will guide our hearts. As a consequent, God's will is revealed, and changes in life are made. The writer of Hebrews interpreted Enoch's walking with God as an act of faith and testified as follows: "By faith Enoch was taken from this life, so that he did not experience death; he could not be found, because God had taken him away. For before he was taken" (Hebrews 11:5).

Translated by Elder, Ky-Hyang Yuhn

WORSHIPER

06

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday
for worship and fellowship luncheon

Servants of the Week

예배안내 Worship Usher **헌금/안내** Offering/Usher **성경봉독** Scripture Reading **대표기도** Prayer **친교봉사** Fellowship Luncheon

Today

오늘 5월 28일	1st 1부	사랑교구 Love Parish	담당자	이윤희집사	사랑교구 Love Parish
	2nd 2부	사랑교구 Love Parish	담당자	조현숙권사	사랑교구 Love Parish

Next Week

다음주 6월 4일	1st 1부	은혜교구 Grace Parish	담당자	노효영권사	은유교구 Meekness Parish
	2nd 2부	은혜교구 Grace Parish	담당자	김혜숙권사	은유교구 Meekness Parish

이번주 애찬 섬김

This Week's Fellowship



박인숙장로
범사감사
(Thanksgiving)

다음주 애찬 섬김

Next Week's Fellowship



진애주권사
범사감사
(Thanksgiving)

지난주 헌금 통계 : 총 합계 \$11,326.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$10,382.00 General	십일조 Tithe \$7,940.00	감사 Thanksgiving \$920.00
	주일 Sunday \$1,455.00	기타 Micel \$67.00
건축헌금 \$40.00 Building Fund	약정 Designated \$40.00	
선교헌금 \$904.00 Foreign Mission	속회: \$354.00 Small Group	중남미: \$550.00 South America

MISSION

선교

07

우리교회가 지원하는 선교지 (선교사) Mission Fields and Missionaries We Support

총성 1속 (평양과기대-고동훈)

Faithfulness 1 (P.U.S.T.)

총성 2속 (도미니카- 피터정)

Faithfulness 1 (Dominica)

총성 3속 (아틀란타- 다니엘양)

Faithfulness 3 (Atlanta)

믿음 1속 (중국- 장은광)

Faith 1 (China)

믿음 2속 (쿠바- 김기현)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (이라크- 손기주)

Faith4 (Iraq)

사랑 1속 (태국- 이우현)

Love 1 (Thailand)

사랑 2속 (터키- 송정렬)

Love 2 (Turkey)

온유 1속 (니카라과- 김향자)

Meekness 1 (Nicaragua)

온유 2속 (말레이시아-김시온)

Meekness 2 (Malaysia)

온유 3속 (아리조나- 이영호)

Meekness 3 (Arizona)

소망 1속 (니카라과- 김규현)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (볼리비아- 김영모)

Hope 2 (Bolivia)

소망 3속 (키르기즈스탄-임다윗)

Hope 3 (Kyrgyzstan)

은혜 1속 (하이티2- 정 광)

Grace 1 (Haiti)

은혜 2속 (하이티- 김승돈)

Grace 2 (Haiti)